

**Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.itAuszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Verantwortlicher Direktor: Alfred Aberer**Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.itRiproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Direttore responsabile: Alfred Aberer

astat info

Nr. 05
30.05.13

presse | stampa

Beobachtungsstelle für Preise

März 2013

Die Landesbeobachtungsstelle für Preise der Autonomen Provinz Bozen erhebt dreimonatlich eine Auswahl an Produkten aus den wichtigsten Ausgaben- und Gruppen der privaten Haushalte, wie Lebensmittel, Gastgewerbe und Transportwesen.

Die im Monat März 2013 erhobenen Daten können auf der Internetseite der Beobachtungsstelle für Preise und Tarife eingesehen werden:

www.provinz.bz.it/beobachtungsstelle-preise-tarife.

Die Anwendung erlaubt verschiedene Vergleiche, sowohl zwischen einzelnen Gemeinden, den verschiedenen Gemeindetypologien als auch nach statistischem Bezirk.

Mit dem Jahr 2013 verzichtet das Astat auf die vierteljährliche Veröffentlichung und Analyse der erhobenen Daten in Form einer Mitteilung. Die Daten werden zwar weiterhin auf der oben genannten Internetseite zur Verfügung stehen, es wird jedoch lediglich auf deren dreimonatliche Aktualisierung hingewiesen werden.

Hinweis für die Redaktion: Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Herrn Patrick Frei Tel. 0471 41 84 46.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Osservatorio prezzi

Marzo 2013

L'Osservatorio prezzi e tariffe della provincia autonoma di Bolzano rileva trimestralmente una gamma di prodotti provenienti dai principali gruppi di spesa delle famiglie, quali l'alimentare, la ristorazione e i trasporti.

I dati rilevati nel mese di marzo 2013 sono disponibili sul sito dell'Osservatorio prezzi e tariffe:

www.provincia.bz.it/osservatorio-prezzi-tariffe.

L'applicativo permette diversi confronti, sia tra singoli comuni, tipologie di comune differenti che per comprensorio statistico.

A partire dal 2013 l'Astat cessa la pubblicazione trimestrale ed il commento dei dati rilevati in forma di notiziario. Tutti i dati saranno sempre disponibili sul citato sito dell'Osservatorio e ne verrà segnalato solamente il periodico aggiornamento trimestrale.

Indicazioni per la redazione: per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a Patrick Frei, tel. 0471 41 84 46.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).